

Distr.: Limited
28 October 2011
Arabic
Original: English



الدورة السادسة والستون

اللجنة الثانية

البند ٢١ (أ) من جدول الأعمال

العولمة والترابط: دور الأمم المتحدة في

تعزيز التنمية في سياق العولمة

والاعتماد المتبادل

الأرجنتين*: مشروع قرار

دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والترابط

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١٩٩/٦٢ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ و ٢٢٢/٦٣ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ و ٢١٠/٦٤ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ و ١٦٨/٦٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٠ بشأن دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والترابط،

وإذ تعيد تأكيد أن الأمم المتحدة تضطلع بالدور الرئيسي والقيادي في النهوض بالتعاون الدولي من أجل التنمية وفي تعزيز اتساق السياسات العامة المتعلقة بالمسائل الإنمائية العالمية، بما في ذلك في سياق العولمة والترابط،

وإذ تسلّم بأن العولمة والترابط يعنيان ضمناً أن الأداء الاقتصادي لبلد ما يتأثر بصورة متزايدة بعوامل خارج حدوده الجغرافية، وأن زيادة فوائد العولمة إلى الحد الأقصى

* باسم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين.



بطريقة منصفة تتطلب تطوير سبل التعامل مع العولمة عن طريق تعزيز الشراكة العالمية من أجل التنمية بهدف تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية،

وإذ تعيد تأكيد تأييدها القوي للعولمة المنصفة والشاملة للجميع وضرورة أن يؤدي النمو إلى الحد من الفقر، وعزمها، في هذا الصدد، على جعل هدي توفير العمالة الكاملة والمنتجة وتوفير العمل الكريم للجميع، بمن فيهم النساء والشباب، هدفاً أساسياً من أهداف السياسات الوطنية والدولية في هذا المجال واستراتيجيات التنمية الوطنية، بما فيها استراتيجيات الحد من الفقر، كجزء من الجهود المبذولة في سبيل تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية،

وإذ تعرب عن بالغ قلقها من الآثار الضارة التي تخلفها الأزمة المالية والاقتصادية المستمرة على التنمية، **وإذ تحيط علماً** بتقرير الأمين العام المعنون "العولمة والترابط: نمو اقتصادي مطرد وشامل للجميع ومنصف من أجل عولمة عادلة وأكثر إنصافاً لصالح الجميع، بما في ذلك إيجاد فرص العمل"^(١)،

١ - **تعيد تأكيد** ضرورة أن تضطلع الأمم المتحدة بدور أساسي في تعزيز التعاون الدولي من أجل التنمية واتساق الأهداف والإجراءات الإنمائية التي وافق عليها المجتمع الدولي وتنسيقها وتنفيذها، وتعقد العزم على تعزيز التنسيق داخل منظومة الأمم المتحدة بالتعاون الوثيق مع جميع المؤسسات المالية والتجارية والإنمائية الأخرى المتعددة الأطراف دعماً للنمو الاقتصادي المطرد والقضاء على الفقر وتحقيق التنمية المستدامة؛

٢ - **تؤكد من جديد** أيضاً ضرورة توطيد الدور الرئيسي الذي تضطلع به الأمم المتحدة في تعزيز الشراكة العالمية من أجل التنمية، بهدف تهيئة بيئة عالمية تدعم تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، بما في ذلك التعجيل بالجهود الرامية إلى تحقيق وتنفيذ الالتزامات القائمة في إطار الشراكة العالمية من أجل التنمية على نحو تام؛

٣ - **تسلم** بأن توسيع نطاق السياسات والنهج الناجحة في تنفيذ وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية لا بد أن يقترن بتعزيز الشراكة العالمية من أجل التنمية؛

٤ - **تعيد تأكيد** أهمية الحيز المتاح للسياسات لدى البلدان النامية، وذلك في سياق تزايد الاعتماد المتبادل بين الاقتصادات الوطنية في عالم أخذ في العولمة وظهور نظم للعلاقات الاقتصادية الدولية تستند إلى قواعد؛

(١) A/66/223.

- ٥ - تسلّم بأن السياسات التي تربط بين التنمية الاقتصادية والاجتماعية يمكن أن تسهم في الحد من أوجه التفاوت داخل البلدان وفيما بينها بما يكفل استفادة الفقراء ومن يعيشون أشد الحالات ضعفا إلى أقصى حد ممكن من النمو الاقتصادي والتنمية الاقتصادية؛
- ٦ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السابعة والستين تقريرا عن موضوع "العولمة والترابط"؛
- ٧ - تقرّر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السابعة والستين، في إطار البند المعنون "العولمة والاعتماد المتبادل"، البند الفرعي المعنون "دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والترابط".
-